



Briuselis, 2026 m. liepos 2 d.
(OR. en)

11513/26

Tarpinstitucinė byla:
2025/0429 (COD)

VOTE 47
INF 209
PUBLIC 52
CODEC 1389

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Dalykas: Balsavimo rezultatai

Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ dėl laikinos nukrypti nuo tam tikrų Direktyvos 2002/58/EB nuostatų, kiek tai susiję su numeriu nesiejamo asmenų tarpusavio ryšio paslaugų teikėjų naudojamų technologijų naudojimo asmens ir kitiems duomenims tvarkyti kovos su seksualine prievarta prieš vaikus internete tikslais, leidžiančios nuostatos

- Per pirmąjį svarstymą priimamos Tarybos pozicijos ir Tarybos motyvų pareiškimo priėmimas
- 2026 m. liepos 2 d. užbaigtos rašytinės procedūros rezultatai

Šio pranešimo 1 priede pateikiami balsavimo dėl pirmiau nurodyto teisėkūros procedūra priimamo akto rezultatai.

Susijęs dokumentas:

11261/26+ADD1

Nuolatinų atstovų komiteto (COREPER II) sprendimo taikyti rašytinę procedūrą
data: 2026 m. liepos 1 d.

Su balsavimu susiję pareiškimai ir (arba) paaiškinimai pateikiami šio pranešimo 2 priede.



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**
 Session:
 Configuration:
 Item: **2025/0429 (COD)** (Document: **11261/26+ADD1**)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: Position of the Council at first reading with a view to the adoption of a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on a temporary derogation from certain provisions of Directive 2002/58/EC as regards the use of technologies by providers of number-independent interpersonal communications services for the processing of personal and other data for the purpose of combating online child sexual abuse

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **02/07/2026**
 Final result



Member State	Population (%)**	Vote	Member State	Population (%)**	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,63		LIETUVA	0,64	
БЪЛГАРИЯ	1,42		LUXEMBOURG	0,15	
ČESKO	2,42		MAGYARORSZÁG	2,11	
DANMARK	1,32		MALTA	0,13	
DEUTSCHLAND	18,47		NEDERLAND	4,02	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	2,03	
ÉIRE/IRELAND	1,20		POLSKA	8,29	
ΕΛΛΑΔΑ	2,30		PORTUGAL	2,38	
ESPAÑA	10,86		ROMÂNIA	4,21	
FRANCE	15,18		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,86		SLOVENSKO	1,21	
ITALIA	13,19		SUOMI/FINLAND	1,24	
ΚΥΠΡΟΣ	0,22		SVERIGE	2,34	
LATVIJA	0,41				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

** Indicative percentage of the population of the Union (%). The qualified majority is calculated in accordance with the population figures adapted each year.

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Italijos pareiškimas

Italija primygtinai dar kartą patvirtina savo tvirtą įsipareigojimą kovoti su tokiu itin sunkiu reiškiniu kaip seksualinė prievarta prieš vaikus internete ir seksualinis jų išnaudojimas. Europos Parlamento Pirmininkei Robertai Metsolai paprašius per antrąjį svarstymą pasiekti susitarimą dėl vadinamojo laikinojo reglamento, Italija ketina reaguoti konstruktyviai, pragmatiškai ir bendradarbiaudama.

Todėl, siekdama užtikrinti būtiną vykdymo užtikrinimo veiksmų tęstinumą ir reaguodama į Europos Parlamento Pirmininkės raginimą, Italija balsuoja už reglamentavimo sistemos, kuria būtų atkartotos Reglamento (ES) 2021/1232 nuostatos, priėmimą tokiam laikotarpiui, kuris, kaip tikimasi, sudarytų sąlygas priimti nuolatinę tvarką ir jai įsigaliooti.

Tačiau, nors ir atverdama šią galimybę, Italija mano, kad labai svarbu priminti didelį susirūpinimą keliančius klausimus ir išlygas, kurie jau buvo pareikšti prie 2026 m. sausio 28 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdžio protokolo pridėtame nacionaliniame pareiškime.

Šios išlygos yra susijusios su konkrečiais ir esminiais aspektais, kuriuos reikia nuodugniai apsvarstyti vykdant tolesnį darbą, susijusį su ilgalaikiu reglamentu dėl seksualinės prievartos prieš vaikus medžiagos:

- **privatiems subjektams suteikiami skenavimo įgaliojimai:** Italija pakartoja griežtai prieštaraujanti tam, kad būtų priimta reglamentavimo sistema, pagal kurią paslaugų teikėjams – privatiems subjektams, daugiausia ne Europos subjektams – būtų praktiškai leidžiama vykdyti masinę skenavimo ir nustatymo veiklą;
- **proporcingumo kriterijai:** siekiant užkirsti kelią tam, kad dėl paslaugų teikėjų vykdomos nustatymo veiklos būtų vykdoma bendra stebėseną, tokie veiksmai turėtų būti taikomi griežti proporcingumo kriterijai. Be to, siekiant užtikrinti subtilią teisėsaugos institucijų teisėtų poreikių ir pagarbos pagrindinėms teisėms pusiausvyrą, tokia veikla turėtų apsiriboti tik žinoma seksualinės prievartos prieš vaikus medžiaga;
- **teisminė ir institucinė priežiūra:** Italija pakartoja, kad reikia numatyti tinkamas institucines apsaugos priemones ir veiksmingus nepriklausomų trečiųjų šalių (teisminių ar administracinių institucijų) vykdomos nustatymo veiklos kontrolės mechanizmus. Tokios apsaugos priemonės yra būtinos siekiant apsaugoti naudotojų teises;

- **ištisinis šifravimas:** Italija tebėra įsitikinusi, kad, siekiant užtikrinti kibernetinį saugumą ir ryšių konfidencialumą, į būsimo reglamento taikymo sritį, taip pat į bet kokią nustatymo veiklą būtina aiškiai neįtraukti turinio, saugomo ištisiniu šifravimu.

Galiausiai Italija pakartoja, kad laikinas laikinosios tvarkos atkartojimas turi būti laikomas išimtinė priemone. Tai, kad dabar Italija balsuoja už, nedaro poveikio Italijos pozicijai pirmiau nurodytais klausimais derybose dėl ilgalaikės tvarkos, ir jos pozicija ir toliau bus grindžiama poreikiu užtikrinti visapusišką pagarbą pagrindinėms teisėms ir asmens duomenų apsaugą.
